

Zeitschrift:	Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber:	Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band:	32 (1970)
Heft:	9
Rubrik:	L'autochargeuse à fourrages : machine toujours d'actualité

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

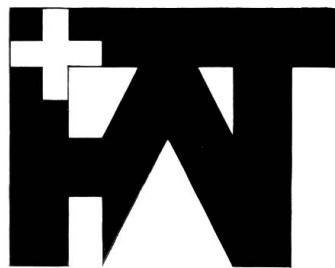
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Publié par la Station Fédérale de Recherches
d'Entreprise et de Génie Rural (FAT)
CH 8355 Tänikon

Rédaction: Dr P. Faessler, Directeur de la FAT

L'autochargeuse à fourrages – machine toujours d'actualité

par F. Bergmann

En Suisse, l'autochargeuse jouit d'une diffusion à laquelle les plus optimistes étaient loin de s'attendre. On en rencontre une dans presque toutes les exploitations qui disposent d'un tracteur. Cela ne veut toutefois pas dire que le chapitre «autochargeuse» soit déjà clos. Il existe en effet encore des agriculteurs qui envisagent pour la première fois l'acquisition d'une autochargeuse. Le nombre de ces intéressés varie très largement d'une région à l'autre. Par ailleurs, la pratique a besoin d'autochargeuses pour remplacer celles qui furent achetées avant 1965 et qui sont déjà «amorties». Aussi le renouvellement des quelque 50'000 autochargeuses que l'on compte aujourd'hui dans notre pays en chiffre rond représente-t-il de très importants achats futurs.

La gamme des autochargeuses à fourrages offertes par les firmes en cause est cependant si étendue et si variée que l'agriculteur n'arrive pratiquement plus à s'y retrouver. A l'heure actuelle, on dénombre plus de 100 types différents sur le marché. La liste des autochargeuses avec leurs principales caractéristiques que nous publions ci-après ne contient pas tous les modèles existants. Pour permettre une vue d'ensemble, nous n'avons en effet mentionné que les plus importants types et modèles

construits par chaque fabricant. Au cas où telle ou telle firme aurait été omise par inadvertance, nous lui demandons de bien vouloir nous en excuser. Si les entreprises involontairement oubliées se font connaître, il y aura toujours la possibilité de les mentionner dans une liste complémentaire publiée ultérieurement. Une limitation dans le choix des divers types se montrait aussi nécessaire du fait que nous ne voulons citer que des **chiffres obtenus lors de mesurages** et que la détermination des caractéristiques techniques de plus de 100 modèles aurait été trop onéreuse. Les données figurant sur les listes similaires dressées jusqu'à maintenant à l'étranger étaient toujours fournies par les fabricants. Il en découle que les firmes dont les indications s'avéraient conformes à la réalité se trouvaient désavantagées par rapport à celles qui avaient «forcé» les leurs. Par bonheur, l'ensemble des fabricants et importateurs d'autochargeuses de notre pays se sont déclarés prêts à collaborer à l'établissement d'une liste et nous ont donné ainsi la possibilité de mentionner des données exactes. Nous tenons à les remercier également ici, très sincèrement, de leur compréhension et de leur précieuse collaboration.

(Fin à la page 428)

Liste des principaux types d'autochargeuses offerts sur le marché en 1970 par J. Neuwirth

A. Autochargeuses

No	Vente par	Marque Type Année de fabrication	Dimensions hors tout Fourrages verts : Hauteur/Largeur/Longueur Fourrages secs : Hauteur/Largeur/Longueur cm	Capacité de réception Fourrages verts/ Fourrages secs (il s'agit d'une donnée théorique, car la capacité de chargement réelle dépend aussi de la compression du fourrage et de la souplesse du système découvert.) m³	Poids total maximal admissible/Charge utile kg	Châssis Essieux EA = Essieu ordinaire TA = Essieu tand. EB = Un seul pneu DB = Pneus jumelés Voie cm	Pneus Dimension/Ply rating Pression de gonflage (kg/cm²)	Ramasseur Largeur de ramassage/Espacement des dents élastiques/Garde au sol en position de transport GS = Type poussé GZ = Type tiré cm	Chargeur SK = Pousoirs oscillants GZ = Tambour à dents dirigées UZ = Tambour à dents fixes FK = Chaines à dents S1 = Barres de pouss. avec 1 vileb. S2 = Barr. de pouss. avec 2 vilebrequins
1	Aebi Burgdorf BE	Komper Diamant 18/1970	199/195/570 285/195/570	6,76/11,23	1050/2700 1650	EA, EB, 137	10,00-15/6/3	126 7/33 GZ	SK
2	Aecherli AG Reiden LU	Krone Lademeister HS-1 1969	200/212/590 280/212/590	8,73/14,25	1200/2700 1500	EA, EB, 175	10,00-15/6/3	140 7/35 GZ	SK
3	Agrar AG Wil SG	Agrar/BLW 1970	175/195/500	5,37 9,5	1200/?/1800	EA, EB, 1600	10,00-12/6/2,75	132/6/27 GS	FK
4	Agro-Service Zuchwil SO	Fella/Peggy 1970	168 214/548 281 214/548	5,98/11,08	1040 2700 1660	EA, EB, 161	10,00-15/6/2,75	130 6,5/30 GS	UZ
5	Albrecht-Stadel ZH	Krüger/T 1970	195/195/600 290/195/600	8,15/13,12	1090/4090 3000	EA, EB, 160	10,00-15/8/3,5	150 6,5 26 GS	SK (subdivisé)
6	Bögli Thöriegen-Herzogenbuchsee	Bögli Rotomat-Super LW-4 1970	189/190/565 273/190/565	12,15/9,33	1150/2800/1650	EA, EB, 175	10,00-15/6/3	123/5,7/29 GS	GZ
7	Bucher-Guyer Niederweningen ZH	Bucher/T-8/1969 (Trunkenpolz)	166/213/527 240/213/527	6,66/8,39	920/2320/1400	EA, EB, 176	8,50-12 8/2,5	143/6,5 20 GS	SK (subdivisé)
8	Estumag Sursee LU	Köla/EAS 18 L/1970	208 230/531 310/230/531	6,70/9,14	1100 3030 1930	EA, EB, 135	10,00-15/6/2,5	137 6 30 GS	SK
9	Fankhauser Malters LU	Sendenhorster SM-10/1969	185/204/615 258/204/615	7,55/12,05	900/3000/2100	EA, EB, 169	10,00-15 8/3	127 7/33 GS	SK
10	Favre Payerne VD	Mengele LW-16/1969	203 218/537 261/218/537	6,19/9,71	960/3000/2040	EA, EB, 157	10,00-15 6/3	132/6 35 GS	UZ
11	G. Fried Koblenz AG	Fristein LW 25 TS 1969	207/210/620 293 210/620	8,8/11,96	1150/3500/2350	EA, EB, 180	10,50-15 6/?	126/7 32 GZ	SK
12	Gema Münsingen BE	Schröck LM-15 1970	192 205/530 248 205/530	9,37/6,53	?/?/1500	EA, EB, 150	8,50-12/6/?	137 6,5/39 GS	SK
13	Messer Sissach BL	Pöttinger Pirat LW-12 1970	190/202/510 275 202/510	5,67/10,67	950/?/?	EA, EB, 173	10,00-12/6/2,5	132/6 27 GS	SK
14	Messer Sissach BL	Pöttinger Kuli 10 M 1970	180/215/473 245/215/473	5,35 7,74	650/1760 1110	EA, EB, 196	7,00-12 6/3	126/7 20 GS	UZ
15	Müller Bättwil SO	Hagedorn LKK/1970	213/245/560 294/245/560	9,09/13,90	1170/3000/1830	EA, EB, 152	10,00-15 6/3	142/7/38 GZ	SK
16	Rapid Dietikon ZH	Steyr Hamster-Minor/1969	170/207/457 230/207/457	8,06/11,18	800/2300/1500	EA, EB, 180	8,50-12/6 2,5	124 6/34 GS	UZ
17	Saxer AG Hegnau ZH	Stille Aladin T-15 1970	173/225/550 272/225/550	6,63/12,72	1120/2700 1580	EA, EB, 190	10,00-15/6/3	140/7/28 GS	SK

à faible capacité de travail

Dispositif de coupe Nombre maximal de couteaux MG = Couteaux lisses MZ = Couteaux fauchés F = Cout. fixes B = Cout. mobiles	SR = Fixation par boulons et écrous SR = Système de fixation rapide Espacement mini- mal des couteaux cm	Cage à four- rages secs Genre : St = Fixat.p. lisses AK = Relévable SE = A-ciseaux- Système de couverture : S = Câbles B = Sangles N = Filet	Tapis roulant Système d'avanc- cement Discontinu : K = Cliquets F = Roue libre Continu : S = Réducteur à vis sans fin ou autre système analogue H = Egal. enclench. à l'arr. du véhicule	Dimensions Longueur/Largeur Hauteur sur sol cm	Freins KT = Câble de commande pouvant être raccordé au tracteur HE = Levier de commande acces- sible du siège du tracteur	Prix Equipement de base avec arbre à cardans, limiteur de couple et freins BI = Eclairage compris BN = Eclairage non compris SI = Dispositif de coupe compris SN = Dispositif de coupe non compris Fr.	Equipements supplémentaires
3 MZ, B	SN, 30	SE, S	K	286/155/94	KT	6620.- SN, BN	Dispositif de coupe / Chape d'attelage à l'arrière / Pneus à grande capacité de charge / Arbre à cardans à grand débattement angulaire / Large voie
5 MZ, F	SN, 29	AK, S	K, H	317/167/80	KT	7450.- BN, SN	Eclairage avec clignoteurs Dispositif de coupe Pneus à grande capacité de charge Large voie
4 MZ, F	SN, 30	AK, S	K, H	275/170/83	HE	6250.- BN, SN	Eclairage avec clignoteurs Dispositif de coupe Relevage hydraulique du ramasseur
4 MZ, F	SN, 27	AK, S	F, H	312/112/65	KT	6250.- BI, SN	Dispositif de coupe / Pneus à grande capacité de charge / Couverture métallique pour le canal de chargement
11 MG, B	SN, 11	SE, S	K, H	307/115/67	KT	7250.- BN, SN	Eclairage avec clignoteurs / Dispositif de coupe / Essieu moteur / Pneus à grande capacité de charge / Large voie
5 MZ, F	SN, 16	AK, S	S, H	184/110/54	HE	7200.- BN, SN	Eclairage avec clignoteurs Dispositif de coupe Pneus à grande capacité de charge Chape d'attelage à l'arrière Relevage mécanique du ramasseur
3 MZ, F	SR, 37	SE, S	K	278/138/55	HE	5180.- BN, SN	Cago à fourrages secs / Dispositif de coupe / Pneus à grande capacité de charge / Arbre à cardans à grand débattement angulaire
9 MG, F	SN, 13	SE, S	F	250 159/93	KT	6690.- BI, SN	Dispositif de coupe / Enclenchemen t du tapis roulant également à l'arrière / Cage à fourrages secs / Large voie / Chape d'attelage à l'arrière
4 MZ, F	SR, 27	AK, S	K	311/120/55	KT	6420.- BI, SN	Petite cage à fourrages secs / Enclenchemen du tapis roulant à l'arrière / Pneus à grande capacité de charge / Roues jumelées / Chape d'attelage à l'arrière
4 MG, F	SN, 22	AK, S	F, H	291/118/71	KT	6990.- BI, SN	Timon déportable / Soleil préfaneur / Dispositif de coupe / Arbre à cardans à grand débattement angulaire / Chape d'attelage à l'arrière / Couverture métallique pour le canal de chargement
4 MZ, F	SN, 21	AK, S	K, H	346 140/85	KT	6200.- BI, SN	Pneus à grande capacité de charge Dispositif de coupe
2 MG, F	SN, 51	AK, S	F, H	304 140/76	HE	5750.- BN, SN	Eclairage avec clignoteurs /Large voie Pneus à grande capacité de charge / Dispositif de coupe / Arbre à cardans à grand débattement angulaire
2 MZ, F	SN, 54	SE, S	K	245/147/84	KT	5350.- BN, SN	Eclairage avec clignoteurs Dispositif de coupe Epandeur de fumier Large voie
2 MZ, F	SN, 22	SE, S	K	-/154/36 (fond à grille)	KT	3990.- BN, SN	Eclairage avec clignoteurs Dispositif de coupe
7 MZ, F	SN, 20	SE, S	K, H	281/159/93	KT	6750.- BI, SN	Aussi livrable en version LK et LM (plateau de charge ordinaire) ou LL (plateau de charge surbaissé) avec capacité de réception supérieure / Dispositif de coupe / Timon déportable / Chape d'attelage à l'arrière / Large voie / Pneus à grande capacité de charge / Rideselles et hayons / Relevage hydraulique du ramasseur
3 MG, F	SN, 25	AK, B	S	236 143/53	KT	5780.- BI, SN	Dispositif de coupe / Pneus à grande capacité de charge / Arbre à cardans à grand débattement angulaire
6 MZ, F	SN, 18	SE, S	K, H	291/153/67	KT	6980.- BI, SN	Aussi livrable en version N-15 avec plateau de charge surbaissé et ramas- seur du type tiré / Dispositif de coupe

B. Autochargeuses

No	Vente par	Marque Type Année de fabrication	Dimensions hors tout Fourrages verts : Hauteur/Largeur/ Longueur Fourrages secs : Hauteur/Largeur/ Longueur cm	Capacité de réception Fourrages verts/ Fourrages secs (il s'agit d'une donnée théorique, car la capacité de chargement réelle dépend aussi de la compression du fourrage et de la souplesse du système de couvert.) m³	Poids Poids à vide/Poids total maximal admissible/Charge utile kg	Châssis		Ramasseur Largeur de ramassage/Espacement des dents élastiques /Garde au sol en position de transport cm	Chargeur SK = Pousoirs oscillants GZ = Tambour à dents dirigées UZ = Tambour à dents fixes FK = Chaînes à dents S1 = Barres de pouss. avec 1 vileb. S2 = Barr.de pouss. avec 2 vilebrequins
						Essieux EA = Essieu ordinaire TA = Essieu tand. EB = Un seul pneu DB = Pneus jumelés Voie	Pneus Dimension/Ply rating Pression de gonflage (kg/cm²)		
18	Aebi Burgdorf BE	Kemper/ Spezial K-22/1970	196/220/625 317/220/625	8,42/15,83	1240/3200/1960	EA, EB, 189	10,00-15/6/3	141/7/25 GZ	SK
19	Aecherli AG Reiden LU	Krone Lademeister TS-20/1970	205/232/617 304/232/617	10,38/16,05	1100/2700/1600	EA, EB, 187	10,00-15/6/3	140/7/30 GZ	SK
20	Agrar AG Wil SG	Agrar TL/1970	190/230/666	9,95/14,68	1450/?/2700	EA, EB, 1800	10,00-15/8/3,5	146/6/31 GS	FK
21	Agrar AG Wil SG	Agrar LW-2/1970	192/200/660 253/200/660	8,24/17,38	1400/?/2700	EA, EB, 1500	10,00-15 8/2,75	132/6/31 GS	FK
22	Agro-Service Zuchwil SO	Fella Junior/1970	219/250/629 285/250/629	9,81/17,53	1540/4000/2460	EA, EB, 151	11,5-15/8/2	143/6,5/47 GZ	S 2
23	Albrecht Stadel ZH	Krüger ELL/1969	209/230/650 310/230/650	8,89/16,59	1400/5200/3800	EA, EB, 150	10,00-15/8/3,5	150/6,5/26 GS	SK (subdivisé)
24	Bucher-Guyer Nieder-weningen ZH	Bucher T-12 S 1969	195/210/640 270/210/640	10,48/15,87	1480/4140/2660	EA, EB, 192	11,5-15/8/2,5	143/6,5/34 GS	GZ
25	Bucher-Guyer Nieder-weningen ZH	Bucher T-10 1969	184/210/560 285/210/560	10,13/13,70	1090/3290/2200	EA, EB, 187	10,00-15/8/2,5	143/6,5/24 GS	UZ
26	Estumag Sursee LU	Köla/EAS 24 L/1970	208/230/600 310/230/600	8,68/15,76	1150/3700/2550	EA, EB, 150	10,00-15/8/2,5	137/6/30 GS	SK
27	Fankhauser Malters LU	Senden-hörster SM-20 1969	196/232/700 300 232/700	11,72/19,58	1320/4000/2660	EA, EB, 186	10,00-15/8/3,5	140/70/40 GS	SK
28	Favre Payerne VD	Mengele LW-20/1970	212/247/637 312/247/637	7,88/18,03	1275/3200/1925	EA, EB, 184	10,00-15/8/2,75	139/6/40 GS	UZ
29	G. Fried Koblenz AG	Fristein LW 30 TS 1969	223/226/660 326/226/660	11,84/15,83	1460/4000/2540	EA, EB, 201	10,50/15/8 2,5-3	140/7/34 GZ	SK
30	Messer Sissach BL	Pöttinger Kurier-S/1970	205/210/620 264/210/620	9,83/15,42	1250 3400/2150	EA, EB, 198	10,00-15 8/3,5	132/6/34 GS	SK
31	Rapid Dietikon ZH	Steyr Hamster Junior/1969	196/221/571 263/221/571	8,71/13,79	1200/2800/1600	EA, EB, 150	10,00/12/6/2,75	149/6 33 GZ	GZ
32	Saxer AG Hegnau ZH	Stille/Aladin T-20/1970	173/225/630 272/225/630	8,26/15,78	1210/3500/2290	EA, EB, 190	10,00-15/8/3,5	140/7/28 GS	SK
33	Studer Ebikon LU	Strautmann LBT 18/1969	206/220/620 275/220/620	8,43/13,74	990/2700/1710	EA, EB, 181	10,00-15/8/?	126/6,7/22 GZ	SK
34	VGL Ebikon LU	Dechentreiter LW 2 K/1970	190/226/595 275/226/595	9,28/13,19	1100/3800/2900	EA, EB, 180	10,00-15/8/3,5	124/6,2/26 GS	SK
35	UMA	Steib/Boy-70 1970	220/240/625 310/240/625	10,02/17,53	3200/2350/950	EA, EB, 152	10,00-15/6/?	137/6,5/40 GZ	S 2
36	UMA	Steib/TL-70 1970	195/212/635 282/212/635	8,82/15,45	1200/4000/2800	EA, EB, 163	10,00-15/8/?	143/6,5/37 GZ	S 2

à moyenne capacité de travail

Dispositif de coupe Nombre maximal de couteaux MG = Couteaux lisses MZ = Couteaux fauillés F = Cout. fixes B = Cout. mobiles		SR = Fixation par boulons et écrous SR = Système de fixation rapide Espacement minimal des couteaux cm	Cage à fourrages secs Genre: St = Fixat. p. fiches AK = Relevable SE = A «ciseaux» Système de couverture: S = Câbles B = Sangles N = Filet	Tapis roulant Système d'avancement Discontinu : K = Clignets F = Roue libre Continu : S = Réducteur à vis sans fin ou autre système analogue H = Egal. enclench. à l'arr. du véhicule	Dimensions Longueur/Largeur Hauteur sur sol	Freins KT = Câble de commande pouvant être raccordé au tracteur HE = Levier de commande accessible du siège du tracteur	Prix Equipement de base avec arbre à cardans, limiteur de couple et freins BI = Éclairage compris BN = Éclairage non compris SI = Dispositif de coupe compris SN = Dispositif de coupe non compris Fr.	Equipements supplémentaires
11 MZ, B	SN, 12	SE, S	K, H	269/145/74	KT	8040.- BN, SN	Dispositif de coupe / Chape d'attelage à l'arrière / Pneus à grande capacité de charge / Arbre à cardans à grand débattement angulaire / Large voie / Éclairage avec clignoteurs	
5 MZ, F	SN, 29	AK, S	K, H	286/158/80	KT	6980.- BN, SN	Éclairage avec clignoteurs / Dispositif de coupe / Pneus à grande capacité de charge / Large voie / Épandeur de fumier	
8 MZ, F	SN, 15	AK, S	K, H	358/139/75	HE	7850.- BN, SN	Pneus à grande capacité de charge / Dispositif de coupe / Chape d'attelage à l'arrière / Éclairage avec clignoteurs / Arbre à cardans à grand débattement angulaire / Relevage du ramasseur: mécanique, hydraulique (à main), hydraulique (tracteur)	
7 MZ, F	SN, 15	AK, B	K, H	346/184/92	HE	7650.- BN, SN	Version LW-2 avec cage à ralongs / Éclairage avec clignoteurs / Pneus à grande capacité de charge / Dispositif de coupe / Voie de 1 m 32	
6 MZ, F	SN, 21	SE, S + Barres	S, H	372/177/97	KT	8760.- BI, SN	Dispositif de coupe Cage à fourrages de type plus simple Chape d'attelage à l'arrière Voie large ou étroite	
12 MG, B	SN, 11	AK, S	K, H	353 174/103	KT	8100.- BN, SN	Éclairage avec clignoteurs / Dispositif de coupe / Epandeur de fumier / Pneus à grande capacité de charge / Large voie / Sur désir, cage avec «ciseaux» (partie supérieure du type à parallélogramme repliable)	
7 MZ, F	SN, ?	AK, N	K	406/139/68	HE	8270.- BN, SN	Éclairage avec clignoteurs Dispositif de coupe Cage à fourrages secs Pneus à grande capacité de charge	
5 MZ/MG, F	SN, 25	SE, S	K	287/144/60	HE	6390.- BN, SN	Éclairage avec clignoteurs / Dispositif de coupe / Cage à fourrages secs / Pneus à grande capacité de charge / Chape d'attelage à l'arrière	
9 MG, F	SN, 13	SE, S	F	350/160/93	KT	7690.- BI, SN	Dispositif de coupe / Enclenchement du tapis roulant également à l'arrière / Cage à fourrages secs / Large voie / Chape d'attelage à l'arrière	
6 MZ, F	SR, 19,5	AK, S	K	365 196 650	KT	7250.- BI, SN	Aussi livrable en version SM-30 (plateau de charge ordinaire), avec capacité de réception de 26 m ³ (indication de la fabrique) / Enclenchement du tapis roulant à l'arrière / Pneus à grande capacité de charge / Roues jumelées / Dispositif de coupe / Chape d'attelage à l'arrière	
6 MG, F	SN, 20	SE, S	F, H	336/141/67	KT	8130.- BI, SN	Timon déportable / Soleil préfaneur / Dispositif de coupe / Arbre à cardans à grand débattement angulaire / Chape d'attelage à l'arrière	
6 MZ, F	SN, 28	AK, S	K, H	387/160/89	KT	7800.- BI, SN	Pneus à grande capacité de charge / Dispositif de coupe / Chape d'attelage à l'arrière / Ridelles et hayons fixes / Limiteur de projection / Arbre à cardans à grand débattement angulaire / Timon déportable / Panneaux latéraux relevables	
3 MZ, F	SN, 28	AK, S	S	332/163 57	KT	7580.- BN, SN	Éclairage avec clignoteurs Dispositif de coupe Soleil préfaneur	
4 MG, F	SN, 28	AK, B	F	366 181 84	KT	7950.- BI, SN	Dispositif de coupe / Pneus à grande capacité de charge / Roues jumelées / Arbre à cardans à grand débattement angulaire	
6 MZ, F	SN, 18	SE, S	K, H	353/153/67	KT	7980.- BI, SN	Dispositif de coupe / Aussi livrable en version N-20 avec plateau de charge ordinaire et ramasseur du type tiré	
3 MZ, F	SN, 35	AK, S	K	280 145/75	KT	6790.- BN, SN	Éclairage avec clignoteurs Dispositif de coupe Structure de hauteur réduite	
4 MZ, F	SR, 25	ST, S	F	375/140/55	KT	6690.- BI, SN	Dispositif de coupe / Enclenchement du tapis roulant également à l'arrière / Chape d'attelage à l'arrière / Aussi livrable en version Joker T (plateau de charge surbaissé, caisse ordinaire) ou Joker TK (structure de long. réduite)	
6 MG, F	SN, 22	SE, S	K	350/162/93	KT	7260.- BI, SN	Dispositif de coupe / Chape d'attelage à l'arrière / Pneus à grande capacité de charge / Enclenchement du tapis roulant à l'arrière / Large voie / Timon déportable (commande hydraulique) / Relevage hydraulique du ramasseur	
6 MG, F	SN, 22	SE, S	K	325/122/64	KT	7545.- BI, SN	Dispositif de coupe / Chape d'attelage à l'arrière / Pneus à grande capacité de charge / Enclenchement du tapis roulant à l'arrière / Large voie / Timon déportable (commande hydraulique) / Relevage hydraulique du ramasseur	

C. Autochargeuses

No	Vente par	Marque Type Année de fabrication	Dimensions hors tout Fourrages verts : Hauteur/Largeur/ Longueur Fourrages secs : Hauteur/Largeur/ Longueur cm	Capacité de réception Fourrages verts/ Fourrages secs (il s'agit d'une donnée théorique, car la capacité de chargement réelle dépend aussi de la compression du fourrage et de la souplesse du système découvert.) m³	Poids Poids à vide/Poids total maximal admissible/Charge utile kg	Châssis Essieux EA = Essieu ordinaire TA = Essieu tand. EB = Un seul pneu DB = Pneus jumelés Voie cm	Pneus Dimension/Ply rating Pression de gonflage (kg/cm²)	Ramasseur Largeur de ramassage/Espacement des dents élastiques /Garde au sol en position de transport GS = Type poussé GZ = Type tiré cm	Chargeur SK = Pousoir oscillants GZ = Tambour à dents dirigées UZ = Tambour à dents fixes FK = Chaînes à dents S1 = Barres de pouss. avec 1 vilebr. S2 = Barr.de pouss. avec 2 vilebrequins
37	Aebi Burgdorf BE	Kemper Spezial 25/1970	194/220/695 313/220/695	9,98/18,22	1380/4000/2620	EA, EB, 189	11,5-15/8 3	141/7 27 GZ	SK
38	Aecherli AG Reiden LU	Krone Lademeister TS-24 1970	201 233/692 299/233 692	11,29/19,04	1800/4000/2200	EA, EB, 185	10,00-15/8 3,5	140/7/33 GZ	SK
39	Agrar AG Wil SG	Agrar LW/1970	214/240/635	11,00 17,48	1650/?/3000	EA, EB, 150	11,5-15 8/2,75	144 6/31 GS	FK
40	Agro-Service Zuchwil SO	Fella/Ladup 1970	219/250/708 285 250/708	11,76/20,75	1660/4000/2340	EA, EB, 151	11,5-15/8 2	143 6,5/47 GZ	S 2
41	Albrecht Stadel ZH	Krüger TS/1970	195/214/670	10,88 21,29	1420/5220 3800	EA, EB, 180	10,00-15/8 3,5	150 6,5/26 GS	SK
42	Bucher-Guyer Niederweningen ZH	Fahr/WE 331 L/1969	180/245/824 317 226 824	10,89 24,23	1830/5830/4000	TA, EB, 181	11,5-15/8/2,5	145/5/33 GS	FK
43	Favre Payerne VD	Mengele LW-30/1970	211/246/713 313/246/713	13,13/21,29	1420 4000 2580	EA, EB, 187	11,5-15 8 2,75	139 6 40 GS	UZ
44	Messer Sissach BL	Pöltlinger Karavan/1970	229/228/785 300 228/785	16,06/21,83	1600/?/2400	EA, EB, 159	11,5-15 8 3,5	145 6/34 GS	SK
45	Müller Bättwil SO	Hagedorn LR/1970	212 248/638 294/248/638	10,66/21,98	1600/4000/2400	EA, EB, 162	10,00-15/8/3,5	146 5,5/29 GS	FK
46	Müller Bättwil SO	Hagedorn LDG/1970	240/248/815 316/248/815	12,65/24,50	2000/5500/3500	EA, EB, 152	15,00-17/8/2,5	145/7 45 GZ	SK
47	Rapid Dietikon ZH	Steyr Hamster 1969	202/240/661 278/240/661	10,92/18,16	1560/3700 2140	EA, EB, 149	10,00-15/8 ?	149/6/34 GZ	GZ
48	Saxer AG Hegnau ZH	Stille/Aladin T-25/1970	173/225/720 272/225/720	10,41/19,55	1320/4000/2680	EA, EB, 190	10,00-15/8/3,5	140/7/28 GS	SK
49	VGL Ebikon LU	Dechentreiter Europa-Joker A/1969	195/230/630 294/230/630	8,69/15,37	850/3800/2950	EA, EB, 150	10,00-15/8/3,5	137/6,2/23 GS	SK
50	VGL Ebikon LU	Dechentreiter Europa-Joker TL/1970	180/230/670 280/230/670	9,54/17,12	900/3800/2900	EA, EB, 180	10,00-15/8/3,5	137/6,2/23 GS	SK
51	UMA	Steib/Olympia 70/1970	227/237/739 313/237/739	12,96/22,69	1360/2640/4000	EA, EB, 152	11,5-15/8/?	143/6,5/47 GZ	S 2

à grande capacité de travail

Dispositif de coupe		Cage à fourrages secs	Tapis roulant	Freins	Prix	Equipements supplémentaires	
Nombre maximal de couteaux MG = Couteaux lisses MZ = Couteaux taillés F = Cout. fixes B = Cout. mobiles	SR = Fixation par boulons et écrous SR = Système de fixation rapide	Genre : St = Fixat.p.fiches AK = Relevable SE = A «ciseaux» Système de couverture : S = Câbles B = Sangles N = Filet	Système d'avancement: Discontinu : K = Cliquets F = Roue libre Continu : S = Réducteur à vis sans fin ou autre système analogue H = Egal. enclench. à l'arr. du véhicule	Dimensions Longueur/Largeur Hauteur sur sol	KT = Câble de commande pouvant être raccordé au tracteur HE = Levier de commande accessible du siège du tracteur	Équipement de base avec arbre à cardans, limiteur de couple et freins BI = Eclairage compris BN = Eclairage non compris SI = Dispositif de coupe compris SN = Dispositif de coupe non compris	
	cm			cm		Fr.	
11 MZ, B	SN, 12	SE, S	K, H	335/145/72	KT	8880.- BI, SN	Dispositif de coupe / Chape d'attelage à l'arrière / Pneus à grande capacité de charge / Arbre à cardans à grand débattement angulaire / Large voie / Eclairage avec clignoteurs / Aussi livrable en version IDEAL 25 comme autochargeuse ordinaire
5 MZ, F	SN, 29	AK, S	K, H	436/155/80	KT	8450.- BN, SN	Eclairage avec clignoteurs / Dispositif de coupe - Pneus à grande capacité de charge / Large voie / Epanleur de fumier / Essieu tandem / Dispositif de coupe de précision à couteaux rotatifs
8 MZ, F	SN, 15	AK, B	K, H	390/200/99	HE	8450.- BN, SN	Aussi livrable en version à voie plus large (1 m 75)
6 MZ, F	SN, 21	SE, S + Barres	S, H	448/177/97	KT	9390.- BI, SN	Dispositif de coupe / Chape d'attelage à l'arrière / Pneus à grande capacité de charge / Enclementement du tapis roulant également à l'arrière / Arbre à cardans à grand débattement angulaire
11 MG, B	SN, 11	SE, S	K	378/134/65	KT	7850.- BN, SN	Eclairage avec clignoteurs Dispositif de coupe Pneus à grande capacité de charge Large voie Essieu moteur
10 MZ, F	SN, 14	AK, S	K	535/112/75	KT + Frein d'échouement	12 650.- BI, SN	Dispositif de coupe / Chape d'attelage à l'arrière / Pneus à grande capacité de charge / Enclementement du tapis roulant également à l'arrière / Arbre à cardans à grand débattement angulaire
6 MG, F	SN, 20	SE, S	F, H	409/147/74	KT	9550.- BI, SN	Timon déportable / Soleil préfaneur Dispositif de coupe / Arbre à cardans à grand débattement angulaire / Chape d'attelage à l'arrière
9 MZ, F	SN, 13	SE, S	K	470/160/95	KT	9950.- BI, SI	Pneus à grande capacité de charge / Large voie / Chape d'attelage à l'arrière / Enclementement du tapis roulant également à l'arrière
8 MZ, F	SN, 18	SE, S	K, H	384/125/72	KT	9350.- BI, SN	Dispositif de coupe / Chape d'attelage à l'arrière / Timon déportable / Large voie / Pneus à grande capacité de charge / Relevage hydraulique du ramasseur / Aussi livrable en version sans cage à fourrages secs ou avec petite cage à fourrages secs
7 MZ, F	SN, 20	SE, S	F, H	505/168/101	HE, AB	11 750.- BI, SN	Dispositif de coupe / Chape d'attelage à l'arrière / Relevage hydraulique du ramasseur / Large voie
MG, F	SN, 28	AK, S/N	F	409/173/102	KT	9300.- BI, SN	Dispositif de coupe / Pneus à grande capacité de charge / Roues jumelées / Arbre à cardans à grand débattement angulaire
6 MZ, F	SN, 18	SE, S	K, H	442/153/67	KT	8800.- BI, SN	Dispositif de coupe / Aussi livrable en version N-25 avec plateau de charge ordinaire et ramasseur du type tiré
9 MZ, F	SN, 13	SE, S + Barres	F, H	342/165/90	KT	7540.- BI, SN	Roues jumelées / Attelage en déport / Dispositif de coupe / Chape d'attelage à l'arrière / Arbre à cardans à grand débattement angulaire / Aussi livrable en version Joker B (capacité de réception supérieure) ou Joker K (structure de longueur réduite)
9 MZ, F	SN, 13	SE, S + Barres	F, H	400/140/65	KT	7890.- BI, SN	Dispositif de coupe / Arbre à cardans à grand débattement angulaire
6 MZ, F	SN, 22	SE, S	K	450/162/97	KT	7755.- BI, SN	Dispositif de coupe / Chape d'attelage à l'arrière / Enclementement du tapis roulant à l'arrière / Large voie / Timon déportable (commande hydraulique / Relevage hydraulique du ramasseur

De réjouissants progrès ont été réalisés au cours de ces dernières années en ce qui concerne les dispositifs de coupe. Rappelons à ce propos que le fourrage tranché avec 2, 3 ou 4 couteaux peut être bien plus facilement défait et démêlé que du fourrage non tronçonné. Remarquons aussi qu'il faut si possible plus de 4 couteaux dès le moment où l'on doit alimenter un élévateur pneumatique ou une hacheuse-ensileuse de manière plus ou moins continue.

Les fabricants accordent maintenant une attention accrue également aux superstructures (cage) des autochargeuses. Celles du type dit à «ciseaux» (à partie supérieure en forme de parallélogramme qui peut être repliée) jouissent actuellement d'une grande faveur. Bien qu'il y ait lieu de se féliciter d'une telle tendance, on doit toutefois dire que les superstructures de ce genre donnent seulement satisfaction quand elles sont maintenues en parfait état. Les «ciseaux» ne

fonctionnent en effet plus dès que la partie supérieure subit une petite déformation, comme on peut souvent le constater. Il ne faut cependant pas mettre la machine en cause. Le conducteur du tracteur doit simplement faire particulièrement attention lorsque le ramassage du fourrage a lieu à proximité immédiate d'arbres d'une certaine hauteur.

Les possibilités de chargement d'une autochargeuse ne dépendent pas seulement de la capacité de réception de la cage, comme chacun le sait. Rappelons ci-dessous quel devrait être approximativement l'espace de chargement à disposition pour la récolte quotidienne de l'herbe uniquement destinée à l'affouragement direct du bétail:

Capacité de réception de l'autochargeuse pour le ramassage des fourrages verts

Espace minimal	0,5 m ³ par UGB
----------------	----------------------------

Espace à recommander environ	0,75 m ³ par UGB
------------------------------	-----------------------------